

# AREBOS

## Convettore 2000W

AR-HE MKV2000B



Seguire tutte le precauzioni di sicurezza in questo manuale utente per garantire un uso sicuro.



Grazie per la vostra fiducia in AREBOS.

# Sommario

<b>1</b>	<b>Introduzione e istruzioni di sicurezza .....</b>	<b>3</b>
1.1	Introduzione .....	3
1.2	Spiegazione dei simboli e pericoli residui .....	3
1.3	Istruzioni di sicurezza.....	6
<b>2</b>	<b>Contenuto della fornitura e informazioni</b>	<b>10</b>
<b>3</b>	<b>Installazione e messa in servizio .....</b>	<b>11</b>
<b>4</b>	<b>Servizio.....</b>	<b>12</b>
<b>5</b>	<b>Errori e malfunzionamenti.....</b>	<b>15</b>
<b>6</b>	<b>Manutenzione e pulizia .....</b>	<b>17</b>
<b>7</b>	<b>Trasporto e stoccaggio.....</b>	<b>17</b>
<b>8</b>	<b>Indicazioni .....</b>	<b>18</b>
<b>9</b>	<b>Smaltimento ecologico .....</b>	<b>20</b>
9.1	Smaltimento e imballaggio .....	20
9.2	Smaltimento dei rifiuti di attrezzature .....	20
	<b>Dichiarazione di conformità UE .....</b>	<b>21</b>

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto. Si prega di leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto per la prima volta. Se si lascia il prodotto a terzi, anche questo manuale operativo deve essere consegnato. Conservare il manuale di istruzioni per un riferimento successivo. I disegni in questa guida potrebbero non corrispondere agli oggetti fisici. Si prega di fare riferimento agli oggetti fisici.

# 1 Introduzione e istruzioni di sicurezza

## 1.1 Introduzione

- Questo manuale utente ha lo scopo di familiarizzare con l'installazione, l'uso e la manutenzione del prodotto. Per installare il dispositivo in modo sicuro e corretto, leggere il manuale dell'utente **prima di iniziare**.

## 1.2 Spiegazione dei simboli e pericoli residui

 **AVVERTIMENTO!** Questo simbolo/parola di segnale si riferisce a un pericolo con un grado medio di rischio che, se non evitato, può causare morte o lesioni gravi.

 **CAUTELA!** Questo simbolo/parola di segnale si riferisce a un pericolo a basso rischio che, se non evitato, può causare lesioni lievi o moderate.

**Alludere!** Questo simbolo /parola di segnale avverte di possibili danni alla proprietà.



 **AVVERTIMENTO!** Leggere attentamente le norme e le istruzioni di sicurezza.

Il mancato rispetto delle istruzioni e delle istruzioni di sicurezza può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. **Conserva tutte le istruzioni di sicurezza e le istruzioni per il futuro.**



 **AVVERTIMENTO!** dalla tensione elettrica!

Rimuovere la spina di alimentazione dalla presa di corrente prima di lavorare sul dispositivo! Non toccare la spina di alimentazione con mani umide o bagnate. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente toccandolo sulla spina di alimentazione.



 **AVVERTIMENTO!** dalla tensione elettrica!

Questo simbolo indica che ci sono pericoli per la vita e la salute delle persone a causa della tensione elettrica.

I lavori sui componenti elettrici possono essere eseguiti solo da una società specializzata autorizzata!

 **AVVERTIMENTO!** Pericolo di scosse elettriche!

Il dispositivo non deve venire a contatto con l'acqua, altrimenti c'è il rischio di scosse elettriche!

Non usare questo riscaldatore in stanze umide!



**⚠ AVVERTIMENTO!** di fronte a una superficie calda!  
Questo simbolo indica che ci sono pericoli per la vita e la salute degli individui a causa di superfici calde.  
Parti di questo dispositivo possono diventare molto calde e causare ustioni. Presta particolare attenzione quando sono presenti bambini o altre persone vulnerabili!



**⚠ AVVERTIMENTO!**  
Questo dispositivo può rappresentare un pericolo se viene utilizzato in modo improprio o non come previsto da persone che non sono state istruite! Si noti che il dispositivo non è un giocattolo e non appartiene alle mani dei bambini. Qualifiche del personale!  
**Soffocamento!** Non lasciare il materiale di imballaggio con noncuranza. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.  
C'è il rischio di incendio se installato in modo improprio. Non posizionare il dispositivo su una superficie infiammabile.  
Non posizionare il dispositivo su tappeti a pelo alto.  
Il dispositivo non deve essere coperto per evitare il surriscaldamento e il rischio di incendio!



**⚠ AVVERTIMENTO!** Il riscaldatore non deve essere coperto per evitare il surriscaldamento e il rischio di incendio!  
Il simbolo sul dispositivo indica che non è consentito appendere oggetti (ad es. asciugamani, vestiti, ecc.) sopra il dispositivo o direttamente di fronte ad esso.



Segui le istruzioni  
I suggerimenti con questo simbolo indicano che che le istruzioni per l'uso devono essere osservate.



Questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici!



Sulla base di una marcatura CE, si può riconoscere che un prodotto è conforme alle disposizioni legali delle norme legali europee e può quindi essere commercializzato all'interno della Comunità Europea.



Questo prodotto è stato testato e certificato da Intertek. Il simbolo "GS" sta per sicurezza testata. I prodotti contrassegnati con questo marchio sono conformi ai requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).

### **Comportamento in caso di emergenza**

- Spegni il dispositivo.
- In caso di emergenza, scollegare il dispositivo dall'alimentatore: scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente toccandolo sulla spina di alimentazione.
- Non ricollegare un dispositivo difettoso al connettore di alimentazione.

### **Protezione da surriscaldamento**

Il dispositivo ha un termostato di sicurezza che si attiva in caso di surriscaldamento (superamento della temperatura di esercizio) del dispositivo.

- Quando il termostato di sicurezza è acceso, il dispositivo si spegne.
- Quando il dispositivo si è raffreddato a sufficienza, il riscaldamento si riaccende.
- Cerca la causa del surriscaldamento.

Se il termostato di sicurezza non cambia in caso di surriscaldamento, scatta la protezione dal surriscaldamento. Il dispositivo si spegne completamente. In questo caso, contattare il servizio clienti per sostituire il fusibile di surriscaldamento.

### 1.3 Istruzioni di sicurezza

- La tua sicurezza è la cosa più importante per noi. Quindi assicurati di leggere il manuale dell'utente **prima** di installare e utilizzare il prodotto. Se non si è sicuri delle informazioni contenute in questo manuale, contattare il rivenditore da cui è stato acquistato il dispositivo.
- **NON** utilizzare il prodotto se non si è ancora letto il manuale di istruzioni.
- Assicurarsi di aver letto attentamente il manuale dell'utente e di aver compreso il contenuto prima di iniziare l'installazione.
- Le istruzioni sono nell'interesse della tua sicurezza.

 **AVVERTIMENTO!** Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, se sono state supervisionate o istruite sull'uso sicuro del dispositivo e comprendono i pericoli che ne derivano.

I bambini non sono autorizzati a giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

 **AVVERTIMENTO!** I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani dal dispositivo a meno che non siano costantemente monitorati. I bambini di età pari o inferiore a 8 anni possono accendere e spegnere il dispositivo solo se sono sorvegliati o sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e comprendono i pericoli che ne derivano, a condizione che:

che il dispositivo sia posizionato o installato nella sua normale posizione di utilizzo.

I bambini di età compresa tra 3 anni e meno di 8 anni non devono collegare la spina alla presa, regolare il dispositivo, pulire il dispositivo e/o eseguire la manutenzione da parte dell'utente.

 **AVVERTIMENTO!** Non utilizzare il dispositivo in stanze piccole se ci sono persone che non possono lasciare la stanza da sole e non sono sotto costante supervisione.

- Non utilizzare il dispositivo in stanze o aree potenzialmente esplosive e non posizionarlo lì.
- Non utilizzare il dispositivo in un'atmosfera aggressiva.
- Posizionare il dispositivo in posizione verticale e stabile su una superficie portante.
- Lasciare asciugare il dispositivo dopo una pulizia a umido. Non utilizzarlo allo stato umido.
- Non utilizzare o utilizzare il dispositivo con mani umide o bagnate.
- Non esporre il dispositivo a un getto d'acqua diretto.
- Non inserire mai oggetti o arti nel dispositivo.
- Non coprire il dispositivo durante il funzionamento.
- Non rimuovere segnali di sicurezza, adesivi o etichette dal dispositivo. Mantenere tutti i segnali di sicurezza, adesivi ed etichette in condizioni leggibili.
- Non sedersi sul dispositivo.
- Il dispositivo non è un giocattolo. Tenere lontani bambini e animali. Utilizzare il dispositivo solo sotto supervisione.
- Prima di ogni utilizzo, controllare il dispositivo, i suoi accessori e le parti di connessione per possibili danni. Non utilizzare dispositivi o parti del dispositivo difettosi.
- Assicurarsi che tutti i cavi elettrici all'esterno del dispositivo siano protetti da danni (ad es. da parte di animali). Non utilizzare mai il dispositivo in caso di danni ai cavi elettrici o alla connessione di rete!
- Il collegamento di rete deve essere conforme alle specifiche contenute nei dati tecnici.
- Collegare la spina di alimentazione a una presa di corrente adeguatamente fissata.
- Selezionare le estensioni del cavo di alimentazione in base all'alimentazione del dispositivo, alla lunghezza del cavo e all'uso previsto. Srotolare completamente la prolunga. Evitare il sovraccarico elettrico.

- Prima di eseguire la manutenzione, la cura o la riparazione del dispositivo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente toccandolo sulla spina di alimentazione.
- Spegnerne il dispositivo e rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente quando non si utilizza il dispositivo.
- Non utilizzare mai il dispositivo se si notano danni alla spina di alimentazione o al cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione di questo dispositivo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo servizio clienti o da una persona altrettanto qualificata per evitare pericoli. I cavi di alimentazione difettosi rappresentano una seria minaccia per la salute!
- Durante l'installazione, osservare le distanze minime da pareti e oggetti, nonché le condizioni di conservazione e funzionamento in base ai dati tecnici (capitolo Dati tecnici).
- Non utilizzare il dispositivo nelle immediate vicinanze di tende, letti o divani.
- Mantenere una distanza di sicurezza di almeno 1 m tra l'ingresso dell'aria e l'uscita dell'aria del dispositivo e di tutti i materiali infiammabili come tessuti, tende, letti e divani.
- Assicurarsi che l'ingresso e l'uscita dell'aria siano liberi.
- Assicurarsi che il lato di aspirazione sia sempre privo di sporco e oggetti sciolti.
- Non posizionare il dispositivo su una superficie infiammabile.
- Utilizzare solo ricambi originali, altrimenti non è garantito alcun funzionamento funzionale e conforme alla sicurezza.
- Lasciare raffreddare il dispositivo prima del trasporto e/o della manutenzione.
- Non utilizzare questa unità vicino a vasche da bagno, piatti doccia, piscine o altre navi che contengono acqua. C'è il rischio di scosse elettriche!
- Non utilizzare nuovamente questo dispositivo se è caduto o mostra segni visibili di danni.
- Non inserire batterie ricaricabili nel telecomando.
- Utilizzare il tipo di batteria a bottone CR 2025.
- Non caricare mai batterie che non possono essere ricaricate.
- Diversi tipi di batterie e batterie nuove e usate non possono essere utilizzate insieme.
- Posizionare le batterie nel vano batterie in base alla polarità corretta.
- Rimuovere le batterie scariche dal dispositivo. Le batterie contengono sostanze pericolose per l'ambiente. Smaltire le batterie in conformità con la legislazione nazionale (cfr. capitolo Smaltimento rispettoso dell'ambiente).
- Rimuovere le batterie dal telecomando se non si utilizza il dispositivo da un lungo periodo di tempo.
- Non chiudere mai brevemente i terminali di alimentazione nel vano batteria!
- Non ingoiare le batterie! Se una batteria viene ingerita, può causare gravi ustioni / ustioni interne entro 2 ore! Le ustioni possono portare alla morte!
- Se pensi che una batteria sia stata inghiottita o altrimenti inserita nel corpo, consulta subito un medico!
- Tenere le batterie nuove e usate lontano dai bambini, così come un vano batterie aperto.
- Se il vano batteria non si chiude in modo sicuro, non utilizzare il dispositivo tramite il telecomando.
- Il riscaldatore non deve essere posizionato direttamente sotto una presa a muro.
- Per evitare il surriscaldamento, il riscaldatore non deve essere coperto.
-  **CAUTELA!** Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione alla presenza di bambini e persone vulnerabili.
-  **CAUTELA!** Per evitare il rischio di ripristino accidentale dell'interruttore termico, questo dispositivo non deve essere alimentato da un quadro esterno, come un timer, o collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento dall'utilità.
- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Assicurarsi che la tensione specificata sulla targhetta del dispositivo corrisponda.

- Tenere il dispositivo e il cavo lontani da fonti di calore, oggetti appuntiti o altre cose che potrebbero causare danni.
- Assicurarci che il dispositivo sia spento prima di collegarlo alla rete elettrica.
- Spegnerlo e scollegarlo quando non è in uso prima di pulirlo o eseguire altre operazioni di manutenzione.
- Per scollegare il dispositivo, spegnerlo e quindi scollegarlo dalla presa a muro. Non scollegare il cavo per scollegarlo.
- Non utilizzare il dispositivo in aree in cui vengono utilizzati o immagazzinati benzina, vernice o altri liquidi infiammabili.
- Utilizzare solo all'interno.
- Al fine di prevenire un possibile incendio, le prese d'aria e le uscite non devono essere bloccate in alcun modo.
- Non toccare le superfici calde.
- Non inserire oggetti estranei nelle prese d'aria di ventilazione o di scarico e non consentire loro di penetrare, in quanto ciò può portare a scosse elettriche, incendi o danni al dispositivo.
- Assicurarci sempre che le mani siano asciutte prima di premere o regolare un interruttore sul dispositivo o toccare la spina e la presa.
- Non lasciare il dispositivo incustodito quando è in funzione.
- La causa più comune di surriscaldamento sono i depositi di polvere o lanugine nel dispositivo. Assicurarci che questi depositi vengano rimossi regolarmente scollegando il dispositivo e aspirando le prese d'aria e le griglie.
- Non posizionare il riscaldatore sui tappeti e non posare il cavo sotto i tappeti. Appoggia il cavo lontano dalle aree di traffico in modo da non poter inciampare su di esso.
- Conservare il riscaldatore in un luogo fresco e asciutto quando non è in uso e non conservarlo fino a quando non si è raffreddato.
- Non utilizzare il dispositivo per asciugare i vestiti.
- Non immergere il dispositivo in liquidi e non lasciare che i liquidi scorrano all'interno del dispositivo, in quanto ciò può portare a una scossa elettrica.
- Non utilizzare il dispositivo su una superficie bagnata o dove può cadere o essere spinto in acqua.
- Non raggiungere un dispositivo che è caduto in acqua. Spegnerlo l'alimentatore e scollegare immediatamente la spina di alimentazione.
- Utilizzare il dispositivo solo come descritto in questa guida. Qualsiasi altro uso non è raccomandato dal produttore e può causare incendi, scosse elettriche o lesioni.
- Non utilizzare il dispositivo su una finestra, poiché la pioggia può causare una scossa elettrica.
- Non conservare il dispositivo in una scatola o in uno spazio chiuso fino a quando non si è raffreddato a sufficienza.
- Non utilizzare questo dispositivo come riscaldatore per animali e piante.

### **Destinazione d'uso**

Il dispositivo è adatto solo per ambienti ben isolati o per uso occasionale.

Utilizzare il dispositivo esclusivamente per il riscaldamento di spazi chiusi, nel rispetto dei dati tecnici.

La destinazione d'uso comprende il riscaldamento di:

- Appartamenti
- Magazzini
- Locali commerciali
- Camere da cantiere
- Contenitori
- Impilamento

### **Uso improprio prevedibile**

- Non posizionare il dispositivo su superfici bagnate o allagate.
- Non posizionare oggetti, ad esempio indumenti, sul dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo vicino a benzina, solventi, vernici o altri fumi altamente infiammabili o in stanze in cui sono immagazzinati.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Non utilizzare il dispositivo per riscaldare i veicoli.
- Il dispositivo non deve essere utilizzato vicino alle piscine.
- Non utilizzare il dispositivo nelle immediate vicinanze di lavandini, vasche da bagno o altri contenitori che contengono acqua.
- Questo riscaldatore non deve essere utilizzato in ambienti umidi.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua.
- Non riscaldare ambienti con volume inferiore a 4 m<sup>3</sup>. C'è il rischio di surriscaldamento!
- Questo riscaldatore non deve essere utilizzato in ambienti umidi.
- Qualsiasi uso diverso dall'uso previsto è considerato un uso improprio ragionevolmente prevedibile.
- Sono vietate modifiche strutturali non autorizzate come aggiunte o conversioni al dispositivo.

### **Qualificazione del personale**

Le persone che utilizzano questo dispositivo devono:

- essere consapevoli dei pericoli di lavorare con apparecchi elettrici in un ambiente umido.
- aver letto e compreso le istruzioni per l'uso, in particolare il capitolo sulla sicurezza.

Le attività di manutenzione che richiedono l'apertura dell'alloggiamento possono essere svolte solo da elettricisti o da AREBOS.

## 2 Contenuto della fornitura e informazioni

### Contenuto della confezione

- 1 x convettore / 1x telecomando / 2 x supporto / 6 x vite (per supporto) / 1 x manuale



No.	Designazione
1	Maneggiare
2	Uscita aria
3	Supporto con ruote di trasporto
4	Telecomando
5	Montaggio su cavo di alimentazione
6	Interruttore on/off
7	Pannello di controllo
8	Esporre

### Informazioni sul dispositivo

- Il dispositivo viene utilizzato per generare aria calda per uso interno.
- Il dispositivo genera calore tramite un elemento riscaldante elettrico. L'aria intorno all'elemento riscaldante viene riscaldata. L'aria riscaldata sale attraverso l'uscita dell'aria verso l'alto e verso i lati ed entra così nella stanza.
- Il dispositivo ha un sensore di temperatura integrato che regola il livello di riscaldamento in base alla corrente e alla temperatura ambiente desiderata.
- Dal pannello di controllo, è possibile impostare un valore di temperatura target compreso tra 15 °C e 35 °C.
- Il dispositivo viene azionato tramite il pannello di controllo sul dispositivo o tramite il telecomando a infrarossi in dotazione.
- Il dispositivo può essere comodamente posizionato nella stanza tramite i piedini con ruote integrate.

## 3 Installazione e messa in servizio

**⚠ AVVERTIMENTO!** Assicurati di essere sufficientemente distanziato da pareti, infissi o altre attrezzature. La distanza deve essere di almeno 1 m dalle pareti anteriori e laterali dell'apparecchio per eliminare il rischio di incendio.

### Decomprimere il dispositivo

- Rimuovere il dispositivo e tutti gli accessori dalla confezione. Verificare che il dispositivo non presenti segni di danni.
- Rimuovere completamente la confezione dal dispositivo.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato e non danneggiarlo durante lo svolgimento.
- Scegli una posizione fissa, piatta e non combustibile.
- Collegare la spina di alimentazione a una presa 220 - 240V ~ 50 / 60Hz adatta e assicurarsi che il pulsante di accensione sia impostato su "OFF".

### Assemblea

**⚠ AVVERTIMENTO!** rischio di lesioni a causa di un'installazione errata a causa della tensione elettrica! Ci possono essere regolamenti locali o nazionali per l'assemblea. Ti consigliamo di far eseguire il montaggio da un elettricista.

**⚠ AVVERTIMENTO!** Rischio di incendio dovuto a un'installazione errata! C'è il rischio di incendio se non si osservano le distanze minime richieste. Presta piena attenzione al contenuto del capitolo Assemblaggio e messa in servizio, nonché ai dati tecnici nel capitolo Dati tecnici.

### Piedini di montaggio con ruote

**⚠ AVVERTIMENTO!** Assicurarsi che i 2 piedi siano montati prima di utilizzare il riscaldatore per garantire una distanza sufficiente dalla superficie del supporto.

- Metti il dispositivo su un lato.
- Avvitare i due piedini (3) con 3 viti ciascuno.
- Controllare i piedi (3) per una vestibilità decisa.
- Posizionare il dispositivo in posizione verticale e stabile.



### Committenza

**Info:** La formazione di odori può verificarsi durante la prima messa in servizio o dopo un lungo periodo di non utilizzo. Quando si configura il dispositivo, osservare le distanze minime da pareti e oggetti in base al capitolo Dati tecnici.

- Prima di rimettere in servizio il dispositivo, controllare le condizioni del cavo di alimentazione. Se hai dubbi sulle sue perfette condizioni, chiama il servizio clienti.
- Posizionare il dispositivo in posizione verticale e stabile.
- Evitare di inciampare nei punti durante la posa del cavo di alimentazione o di altri cavi elettrici, specialmente quando si posiziona il dispositivo al centro della stanza. Utilizzare ponti di cavi.
- Assicurarsi che le prolunghe dei cavi siano completamente srotolate o srotolate.
- Assicurati che tende o altri oggetti non ostacolino il flusso d'aria.
- Non posizionare il dispositivo direttamente sotto una presa a muro.
- Assicurarsi che il dispositivo non possa entrare in contatto con umidità o acqua.

### Inserire le batterie nel telecomando

 **Avvertimento!** prima della tensione elettrica Non toccare il vano batteria con mani umide o bagnate.

**Alludere!** Non far funzionare il dispositivo con batterie ricaricabili!

Si prega di notare i dati tecnici durante la messa in servizio.

- Spremere il fermo sul lato del vano batteria ed estrarre il vano batteria dal telecomando.
- Inserire una batteria CR 2025 nel vano batterie e far scorrere nuovamente il vano batteria nel telecomando.  
Assicurarsi di posizionare le batterie nel vano batterie in base alla polarità corretta.
- Se non lo usi per un lungo periodo, rimuovi la batteria.

Per evitare l'inquinamento, estrarre la batteria usata e smaltirla in modo sicuro e corretto.

### Collegare il cavo di alimentazione

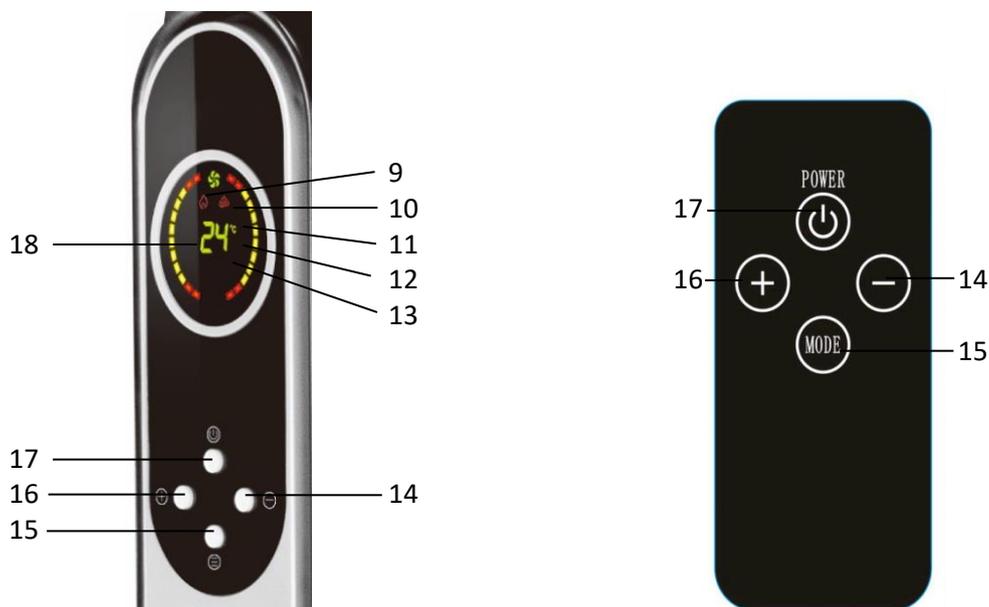
- Collegare la spina di alimentazione a una presa di corrente adeguatamente fissata.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia instradato dietro il dispositivo. Non far mai funzionare il cavo di alimentazione davanti al dispositivo!

## 4 Servizio

- Rimuovere il riscaldatore e i pezzi di ricambio dalla scatola e posizzionarli su un pavimento solido e piatto o su una superficie di lavoro.
- Prima di collegare la spina alla presa, assicurarsi che l'alimentatore nella propria zona corrisponda a quello indicato sulla targhetta del dispositivo.
- Impostare il pulsante principale su Off. Collegare il cavo di alimentazione a una presa 220-240V ~ AC e impostare l'interruttore principale su "on".
- Accendere il dispositivo premendo l'interruttore di accensione / spegnimento principale. 7 il dispositivo visualizza la temperatura ambiente corrente.

- Evitare porte e finestre aperte.

### Controlli Controllo temporaneo



Tutte le impostazioni del dispositivo possono essere effettuate tramite il telecomando incluso.

No.	Designazione	Significato
9	Simbolo basso livello di riscaldamento	Basso livello di riscaldamento attivato (1200 W)
10	Simbolo alto livello di riscaldamento	alto livello di riscaldamento attivato (2000 W)
11	Simbolo Temperatura	Si illumina quando la temperatura ambiente desiderata o corrente viene visualizzata nel display del segmento
12	Simbolo Temporizzatore	Lampeggia quando il timer è abilitato si illumina durante la programmazione del timer
13	Esporre METTERE	Si illumina durante l'impostazione della temperatura o la programmazione del timer
14	Chiave Riduci il valore	Impostare la temperatura ambiente desiderata (da 15 °C a 35 °C) o il numero di ore timer (da 1 a 24 ore)
15	Chiave MODA	Impostazione della temperatura di programmazione del timer
16	Chiave Aumenta il valore	Impostare la temperatura ambiente desiderata (da 15 °C a 35 °C) o il numero di ore timer (da 1 a 24 ore)
17	Chiave Potenza	Attiva basso livello di riscaldamento Attiva alto livello di riscaldamento Metti il dispositivo in modalità standby
18	Visualizzazione dei segmenti	Visualizzazione della temperatura ambiente corrente durante il funzionamento Visualizzazione della temperatura ambiente desiderata durante l'impostazione della temperatura Visualizzazione del numero di ore durante la programmazione del timer

**⚠ Avvertimento!** Rischio di incendio dovuto alla copertura e al posizionamento errato del dispositivo!

C'è il rischio di incendio se si copre il dispositivo o lo si posiziona in modo errato.

Non coprire mai il dispositivo durante il funzionamento e posizionarlo a una distanza sufficiente da pareti e oggetti (secondo il capitolo Dati tecnici).

### Accendere il dispositivo

Dopo aver configurato il dispositivo pronto per il funzionamento come descritto nel capitolo Assemblaggio e messa in servizio, è possibile accenderlo.

- Impostare il pulsante di accensione (6) sulla posizione I.  
Un segnale acustico suona.  
Il dispositivo è ora in modalità standby.  
La temperatura ambiente corrente viene visualizzata nel display del segmento (18).
- Premere il pulsante di accensione (17).  
Il dispositivo si avvia nella fase di riscaldamento a basso livello di riscaldamento.  
L'icona del basso livello di riscaldamento (9) è accesa.

**Info:** il dispositivo memorizza la temperatura ambiente impostata in modalità standby.

### Impostazione del livello di riscaldamento

È possibile impostare i seguenti livelli di riscaldamento:

- Basso livello di riscaldamento (capacità di riscaldamento 1200 W)
- alto livello di riscaldamento (capacità di riscaldamento 2000 W)
- Premere il pulsante di accensione (17) per impostare il riscaldamento basso.  
Viene visualizzata l'icona basso livello di riscaldamento (9).
- Premere nuovamente il pulsante di accensione (17) per impostare il livello di riscaldamento elevato.  
L'icona del livello di riscaldamento elevato (10) viene visualizzata in aggiunta all'icona del livello di riscaldamento basso (9).

### Impostare la temperatura ambiente desiderata

La temperatura ambiente determinata dal sensore di temperatura è espressa in della visualizzazione del segmento (18). È possibile utilizzare in qualsiasi momento il Impostare la temperatura ambiente desiderata.

- Premere ripetutamente il pulsante MODE (15) finché l'icona Temperatura (11) lampeggia.  
Viene visualizzata la temperatura ambiente desiderata.
- Premere i pulsanti Aumenta valore (16) o Diminuisce valore (14) per impostare la temperatura ambiente desiderata. L'intervallo di regolazione è compreso tra 15 °C e 35 °C in 1° passi.  
La temperatura ambiente desiderata viene memorizzata e visualizzata per circa 5 secondi nel display del segmento (18), dopodiché viene nuovamente visualizzata la temperatura ambiente corrente.

**Info:** La temperatura ambiente desiderata deve essere superiore alla temperatura ambiente corrente.

### Imposta timer

Il timer funziona come segue:

- accensione automatica in base al numero di ore preimpostato
- spegnimento automatico dopo un numero di ore preimpostato

Il numero di ore può essere compreso tra 1 e 24 ore e in Passi di 1 ora.

**Alludere!** Il dispositivo non deve essere utilizzato incustodito in una stanza liberamente accessibile quando il timer è attivo.

### Accensione automatica

Il dispositivo è acceso.

Il dispositivo è in modalità standby.

- Premere il tasto MODE (15).  
L'icona Timer (12) lampeggia.
- Utilizzare i pulsanti Aumenta valore (16) o Diminuisce valore (14) per selezionare il numero di ore desiderato.  
Il numero di ore viene visualizzato lampeggiante per circa 5 secondi nella visualizzazione del segmento (18).  
Il tempo che manca all'accensione automatica viene salvato.  
L'icona Timer (12) lampeggia.

### Spegnimento automatico

Il dispositivo è acceso.

Il dispositivo si riscalda nel livello di riscaldamento impostato.

- Premere il tasto MODE (15).
- Utilizzare i pulsanti Aumenta valore (16) o Diminuisce valore (14) per selezionare il numero di ore desiderato.  
Se si seleziona il numero di ore 0, il timer viene disattivato.  
Il numero di ore viene visualizzato lampeggiante per circa 5 secondi nella visualizzazione del segmento (18).  
Il tempo che manca allo spegnimento automatico viene salvato.  
L'icona Timer (12) lampeggia.

Note sullo spegnimento automatico:

- Lo spegnimento manuale del dispositivo disabilita lo spegnimento automatico.
- Se si seleziona il numero di ore 0, il timer viene disattivato.

### Disattivazione

 **Avvertimento!** dalla tensione elettrica!

Non toccare la spina di alimentazione con mani umide o bagnate.

- Spegner il dispositivo impostando l'interruttore on/off (6) in posizione 0.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente toccandolo sulla spina di alimentazione.
- Lasciare raffreddare sufficientemente il dispositivo.
- Pulire il dispositivo in base al capitolo Manutenzione.
- Memorizza il dispositivo in base al capitolo Archiviazione.

## 5 Errori e malfunzionamenti

 **Avvertimento!** dalla tensione elettrica! Le attività che richiedono l'apertura del dispositivo possono essere svolte solo da aziende specializzate autorizzate o da AREBOS.

Il dispositivo è stato testato più volte durante la produzione per il corretto funzionamento. In caso di malfunzionamenti, controllare il dispositivo nel seguente elenco.

**Il dispositivo non si avvia:**

- Controllare la connessione di alimentazione.
- Controllare il cavo di alimentazione e la spina di alimentazione per eventuali danni. Se noti danni, non provare a ripristinare il dispositivo e funzionare.
- Se la linea di connessione di rete di questo dispositivo è danneggiata, deve essere sostituita

dal produttore o dal suo servizio clienti o da una persona altrettanto qualificata per evitare pericoli.

- Controllare la protezione della rete in loco.
- Controllare la temperatura ambiente. Il termostato ambiente potrebbe essersi spento perché è stata raggiunta la temperatura ambiente desiderata.
- Il termostato ambiente potrebbe essere difettoso. Fai sostituire un termostato ambiente difettoso da un'azienda elettrica specializzata.
- Verificare se la protezione da surriscaldamento è stata attivata (vedere il capitolo Introduzione e istruzioni di sicurezza).
- Attendere 10 minuti prima di riavviare il dispositivo. Se il dispositivo non si avvia, far eseguire un'ispezione elettrica da una società specializzata o da AREBOS.

**Il dispositivo è acceso, ma non si riscalda:**

- Controllare la temperatura ambiente. Il termostato ambiente potrebbe essersi spento perché è stata raggiunta la temperatura ambiente desiderata.
- Verificare se la protezione da surriscaldamento è stata attivata (vedere il capitolo Introduzione e istruzioni di sicurezza).
- La resistenza al riscaldamento potrebbe aver bruciato. Avere una resistenza di riscaldamento difettosa sostituita da un elettricista.
- Il termostato ambiente potrebbe essere difettoso. Fai sostituire un termostato ambiente difettoso da un'azienda elettrica specializzata.

**Il dispositivo non risponde al telecomando a infrarossi:**

- • Controllare se la distanza dal telecomando al dispositivo è troppo grande e ridurre la distanza se necessario.
- Assicurati che non ci siano ostacoli, come mobili o pareti, tra il dispositivo e il telecomando. Prestare attenzione al contatto visivo tra il dispositivo e il telecomando.
- Controllare lo stato di carica delle batterie e sostituirle se necessario.
- Controllare la polarità corretta delle batterie se le batterie sono state appena sostituite.

**Alludere!** Attendere almeno 3 minuti dopo tutti i lavori di manutenzione e riparazione. Solo allora riaccendi il dispositivo.

**Il tuo dispositivo non funziona correttamente dopo i controlli?**

Contatta il servizio clienti. Se necessario, portare il dispositivo da un elettricista autorizzato o da AREBOS per la riparazione.

## 6 Manutenzione e pulizia

### Attività prima dell'inizio della manutenzione

 **Avvertimento!** dalla tensione elettrica! Non toccare la spina di alimentazione con umidità o mani bagnate.

- Spegni il dispositivo.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente toccandolo sulla spina di alimentazione.
- Lasciare raffreddare completamente il dispositivo.

 **Avvertimento!** dalla tensione elettrica! Le attività che richiedono l'apertura del dispositivo possono essere svolte solo da aziende specializzate autorizzate o da AREBOS.

### Pulizia dell'alloggiamento

 **Avvertimento!** dalla tensione elettrica! Non immergere mai il dispositivo sott'acqua! Pulire la custodia con un panno umido, morbido e privo di lanugine. Assicurarsi che l'umidità non penetri nell'alloggiamento. Assicurarsi che nessuna umidità possa entrare in contatto con i componenti elettrici. Non utilizzare detergenti aggressivi, come spray detergenti, solventi, detergenti contenenti alcol o abrasivi per inumidire il panno. Asciugare l'alloggiamento dopo la pulizia.

## 7 Trasporto e stoccaggio

**Alludere!** Se si memorizza o si trasporta il dispositivo in modo improprio, il dispositivo potrebbe essere danneggiato. Osservare le informazioni sul trasporto e la conservazione del dispositivo.

### Trasporto

Il dispositivo è dotato di rulli di trasporto per un trasporto più semplice.

Il dispositivo è dotato di una maniglia per un trasporto più facile.

Si prega di notare quanto segue **prima** di ogni trasporto:

- Spegni il dispositivo.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente toccandolo sulla spina di alimentazione.
- Non utilizzare il cavo di alimentazione come cavo di traino.
- Lasciare raffreddare sufficientemente il dispositivo.

### Immagazzinamento

Osservare le seguenti istruzioni **prima** di ogni archiviazione:

- Spegni il dispositivo.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente toccandolo sulla spina di alimentazione.
- Lasciare raffreddare sufficientemente il dispositivo.

Quando non si utilizza il dispositivo, rispettare le seguenti condizioni di archiviazione:

- asciutto e protetto dal gelo e dal calore
- in posizione verticale in un luogo protetto dalla polvere e dalla luce solare diretta
- se necessario, protetto dalla polvere penetrante con un coperchio
- Nessun altro dispositivo o oggetto sul dispositivo per evitare danni al dispositivo
- Rimuovere le batterie dal telecomando

## 8 Indicazioni

Parametro	Valore
Modello	AR-HE MKV2000B
Potenza termica	1200 - 2000 W
Alimentazione	220-240 V ~ / 50-60 Hz
Consumo energetico, max.	2000 W
Workspace	Da -9 °C a 35 °C
Intervallo di regolazione	Da 15 °C a 35 °C
Lunghezza del cavo	1,2 m
Tipo di spina	Spina Schuko CEE 7/7
Classe	Io
Dimensioni (profondità x larghezza x altezza)	260 x 640 x 660 millimetri
Distanza minima da pareti e oggetti	
sopra:	100 centimetri
dietro:	100 centimetri
laterale:	100 centimetri
davanti:	100 centimetri
Peso	5 kg
Batterie Telecomando	Tipo CR 2025

Nel corso dei miglioramenti del prodotto, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche e visive all'articolo.

**Informazioni richieste sugli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrico**

<b>Parametro</b>	<b>Valore / Specifica</b>
Modello	AR-HE MKV2000B
<b>Calore</b>	
Potenza termica nominale $P_{nom}$	2 kW
Potenza termica minima (linea guida) $P_{min}$	1 kW
Potenza termica continua massima $P_{max,c}$	2 kW
<b>Consumo di energia ausiliaria</b>	
A potenza termica nominale $e_{lmax}$	NA
Con potenza termica minima $e_{lmin}$	NA
In modalità standby $e_{lsb}$	0,00162
<b>Tipo di controllo dell'alimentazione termica</b>	
Controllo manuale dell'alimentazione termica con termostato integrato	No
Controllo manuale dell'alimentazione termica con feedback dell'ambiente e/o temperatura esterna	No
Controllo elettronico dell'alimentazione termica con feedback della stanza e/o della temperatura esterna	No
Dissipazione del calore con supporto del ventilatore	No
<b>Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente</b>	
potenza termica monostadio, nessun controllo della temperatura ambiente	No
due o più livelli regolabili manualmente, nessun controllo della temperatura ambiente	No
Controllo della temperatura ambiente con termostato meccanico	No
con controllo elettronico della temperatura ambiente	No
Controllo elettronico della temperatura ambiente e controllo dell'ora del giorno	Sì
Controllo elettronico della temperatura ambiente e controllo dei giorni feriali	No
<b>Altre opzioni di controllo</b>	
Controllo della temperatura ambiente con rilevamento della presenza	No
Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	No
con opzione di controllo remoto	Sì
con controllo adattivo dell'avviamento del riscaldamento	No
con limitazione del tempo di attività	No
con sensore a sfera nera	No
Dati di contatto	Canbolat Vertriebs GmbH, Gneisenaustraße 10-11, 97074 Würzburg, Germania

NA: Non applicabile

## 9 Smaltimento ecologico

**⚠ Avvertimento! dal rischio di soffocamento!** Il materiale di imballaggio è pericoloso per i bambini. Non lasciare mai che i bambini giochino con il materiale di imballaggio.

### 9.1 Smaltimento e imballaggio

- L'imballaggio del tuo dispositivo è realizzato con materiali necessari per garantire un'efficace protezione durante il trasporto. Questi materiali sono completamente riciclabili e quindi riducono l'impatto ambientale. Smaltire l'imballaggio in un bidone per materiali riciclabili.

### 9.2 Smaltimento dei rifiuti di attrezzature

- Le attrezzature per i rifiuti devono essere smaltite in conformità con le linee guida e le normative sullo smaltimento locale dei rifiuti. Contatta l'amministrazione locale tramite l'indirizzo del centro di riciclaggio più vicino e consegna il tuo dispositivo lì.



Il simbolo del cestino dei rifiuti barrato su una VECCHIA apparecchiatura elettrica o elettronica indica che non deve essere smaltito nei rifiuti domestici alla fine della sua vita utile. I punti di raccolta dei RIFIUTI di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono disponibili nella tua zona per resi gratuiti. Puoi ottenere gli indirizzi dalla tua città o dal governo locale. Puoi informarti sul nostro sito web [www.arebos.de](http://www.arebos.de) su altre opzioni di reso create da noi.



La raccolta differenziata dei RAEE ha lo scopo di prevenire il riutilizzo, il riciclaggio o altre forme di recupero dei RAEE, nonché le conseguenze negative dello smaltimento sull'ambiente e sulla salute umana.

### Nota sullo smaltimento della batteria

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato su pile o accumulatori afferma che non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici alla fine della loro vita utile. Se le pile o gli accumulatori contengono mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb), troverete il rispettivo simbolo chimico sotto il simbolo del bidone della spazzatura barrato. Sei legalmente obbligato a restituire vecchie batterie e accumulatori dopo l'uso. Puoi farlo gratuitamente presso il negozio al dettaglio o in un altro punto di raccolta nella tua zona. Gli indirizzi dei punti di raccolta idonei possono essere ottenuti dalla tua città o dal governo locale.

**Il nostro numero di servizio clienti: Tel. +49 (0) 931 9080 3000**

**fax: +49 (0) 931 4523 2799 / e-mail: [info@arebos.de](mailto:info@arebos.de)**

Indirizzo ufficio: Canbolat Vertriebs GmbH • Gneisenaustraße 10-11 • 97074 Würzburg

L'indirizzo di ritorno può essere trovato nell'impronta: <https://www.arebos.de/impressum/>

Numero di identificazione dell'imposta sulle vendite: DE 263752326

Il tribunale di registrazione commerciale è Würzburg, HRB 10082.

N. Reg. WEEE DE 61617071

## Dichiarazione di conformità UE



Noi, il **Canbolat Vertriebsgesellschaft mbH**  
Gneisenaustrasse 10-11  
97074 Würzburg, Germania

dichiarare, sotto la responsabilità esclusiva, che il seguente prodotto:

Marchio **AREBOS**

Prodotto Convettore 2000W

Modello di prodotto AR-HE MKV2000B  
Articolo 4252023107396

è stato sviluppato, progettato e  
realizzato in conformità con i  
requisiti delle **direttive europee**: 2014/30/UE  
2014/35/UE  
2011/65/UE / 2015/863/UE  
2009/125/CE

L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione europea.

La valutazione si basa sulle  
seguenti **norme armonizzate**  
applicate: EN 55014-1:2021  
EN 55014-2:2021  
EN 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019  
EN 60335-2-30:2009+A11:2012  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019  
EN 62233:2008

Altre norme e specifiche tecniche  
applicate: Regolamento (UE) 2015/1188

Luogo e data di rilascio: Würzburg, 12.07.2022

Firma:

(Univ.) Korhan Canbolat, Amministratore Delegato

Se il dispositivo viene modificato senza il nostro consenso, questa dichiarazione di conformità perde la sua validità.